
ЗМІСТ

МОВОЗНАВСТВО

Біляніна В. Типи діалогових конструкцій в мові китайських художніх текстів другої половини XX ст.	5
Ілюхін О. Лексика індонезійської мови: історико-лінгвістичний погляд	8
Кірносова Н. Об'єктивне і суб'єктивне начало знань про світ, відображених у китайському ієрогліфі	11
Комісаров К. Японсько-український переклад у контексті глобалізації: когнітивний та дидактичний аспекти.....	15
Кшановський О. Дієслівні форми з евіденційним значенням у сучасній перській мові	20
Мазєпова О. Особливості концептуалізації психоемоційного життя людини на синтаксичному рівні перської мови.....	24
Халимоненко Г. Монголізми в українській мові	28
Хімаван П. Фразові дієслова в системі індонезійської мови та засоби їх викладання україно- та російськомовним студентам.....	35
Цимбал С. Дослідження в галузі когнітології китайської мови на сучасному етапі її розвитку.....	38

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

Бондаренко І. Дзен-буддизм і японська поезія	42
Ісаєва Н. Екзистенційні мотиви Ф. Кафки у дзеркалі прози Цань Сюе.....	46
Купко Д. Образ японського солдата в повісті "Сакураджіма" Умедзакі Харуо.....	50
Маляр Д. Експериментальна п'єса Гао Сінцзяня "Сигнал тривоги": персонажі-архетипи.....	58
Мурашєвич К. Поетичні мотиви і традиційна образність поезії Шу Тін.....	62
Осадча Ю. Поетичні антології Японії: від фольклору до канону.....	65
Сидоркіна І. Поняття "гібридний письменник": культурна самоідентифікація сучасних япономовних транскультуральних письменників.....	71
Субота І. Передумови культурного відродження в країнах перської затоки	77

CONTENTS

LINGUISTICS

Bilianina V. Types of the dialogue structures in the language of the Chinese literary texts in the second half of the 20 th century.....	5
Iliukhin O. Vocabulary of the Indonesian language: historical and linguistic approach	8
Kirnosova N. Objective and subjective components of the human knowledge about the World reflected in Chinese characters	11
Komisarov K. Japanese-Ukrainian translation in the context of globalization: cognitive and didactic aspects	15
Kshanovsky O. Verbal forms with evidential meaning in the modern Persian language.....	20
Mazepova O. The specific features of conceptualization of the psycho-emotional life of a human at the syntactic level of the Persian language.....	24
Halymonenko H. Mongolisms in the Ukrainian language	28
Himawan P. Verb phrases in the Indonesian language system and a method of teaching them Ukrainian- and Russian-speaking students.....	35
Tsymbal S. Analysis in cognitive linguistics of Chinese at the present stage of its development	38

LITERATURE

Bondarenko I. Zen Buddhism and the Japanese poetry	42
Isaieva N. Existential motifs of Kafka in the prose by Can Xue	46
Kupko D. The image of Japanese soldier in the novel 'Sakurajima' by Umezaki Haruo	50
Maliar D. The experimental play 'Alarm Signal' by Gao Xingjian: archetypical characters	58
Murashevych K. Poetic motives and traditional images of Shu Ting's poetry.....	62
Osadcha Iu. Poetry collections in Japan: from folklore to the canon.....	65
Sydorkina I. The concept of "hyphenated writer". Cultural self-definition of modern transcultural Japanese-speaking writers.....	71
Subota I. Preconditions of the cultural revival in Arabian Gulf region.....	77

СОДЕРЖАНИЕ

ЯЗЫКОВЕДЕНИЕ

Билянина В. Типы диалоговых конструкций в языке китайских художественных текстов	5
Илюхин А. Лексика индонезийского языка: историко-лингвистический взгляд.....	8
Кирносова Н. Объективное и субъективное начало знаний о мире, отражённое в китайском иероглифе.....	11
Комиссаров К. Японско-украинский перевод в контексте глобализации: когнитивный и дидактический аспекты	15
Кшановский О. Глагольные формы с эвиденциальным значением в современном персидском языке	20
Мазепова Е. Особенности концептуализации психоэмоциональной жизни человека на синтаксическом уровне персидского языка.....	24
Халимоненко Г. Монголизмы в украинском языке	28
Химаван П. Фразовые глаголы в системе индонезийского языка и способы их преподавания украино- и русскоязычным студентам.....	35
Цымбал С. Исследования в сфере когнитологии китайского языка на современном этапе его развития.....	38

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

Бондаренко И. Дзэн-буддизм и японская поэзия	42
Исаева Н. Экзистенциальные мотивы Ф. Кафки в зеркале прозы Цань Сюе	46
Купко Д. Образ японского солдата в повести "Сакурадзима" Умэдзаки Харуо.....	50
Маляр Д. Экспериментальная пьеса Гао Синцзяня "Сигнал тревоги": персонажи-архетипы	58
Мурашевич К. Поэтические мотивы и традиционная образность поэзии Шу Тин.....	62
Осадча Ю. Поэтические антологии Японии: от фольклора до канона	65
Сидоркина И. Понятие "гибридный писатель": культурная самоидентификация современных японоязычных транскультуральных писателей.....	71
Субота И. Предпосылки культурного возрождения в странах Персидского залива.....	77